

КЫРГЫЗ РЕСПУБЛИКАСЫ
ЧУЙ ОБЛУСУ
КЕМИН РАЙОНУ
КАРА-БУЛАК АЙЫЛ ӨКМӨТҮ

724504, Кара-Булак а., Малдыбаев көч. 49
тел.: (03135) 70-473, факс: (03135) 70-468
т/с 4403041251003594
ААК «РСК-Банк» Кемин ш. филиалы
ИНН 01709199610080
4403041253002707
БИК 129006
karabulak-ao@mail.ru



КЫРГЫЗСКАЯ РЕСПУБЛИКА
ЧУЙСКАЯ ОБЛАСТЬ
КЕМИНСКИЙ РАЙОН
КАРА-БУЛАКСКИЙ АЙЫЛ ОКМОТУ

724504, с. Кара-Булак, ул. Малдыбаев, 49
тел.: (03135) 70-473, факс: (03135) 70-468
р/с 4403041251003594
Кеминский филиал ОАО «РСК-Банк» г. Кемин
ИНН 01709199610080
4403041253002707
БИК 129006
karabulak-ao@mail.ru

16.02.2011 № 18

На № _____ от _____

Руководителю Мерсико в КР

СПРАВКА

Кара-Булакский айыл окмоту сообщает о том, что переданные Вами кухонные принадлежности поставлены на баланс айыл окмоту и присвоены следующие инвентаризационные номера:

№ п/п	Наименование	Един. изм.	кол-во	Инвент. номер	Цена сом	Сумма
1	Кастрюль 40л RY 3542	шт	1	2.11	6 161	6 161
2	Кастрюль 50л RY 4040	шт	1	2.12	7 040	7 040
3	Ведро-контейнер для мусора с педалью Лайма 30л	шт	1	2.13	8 125	8 125
	Итого:					21 326



Глава

А.К.Мамбетказиев

2021

Накладная на реализацию № 80 от 5 июля 2021 г.

Организация: ОсОО "ТехноБрэнд"

Склад: Основной склад

Покупатель: Бейшекинская средняя школа

№	Товар	Код ТНВЭД	Количество	Цена	Сумма
1	Кастрюля с крышкой 20л	7323930000	1,000 шт	3 421,00	3 421,00
2	Кастрюля с крышкой 40л	7323930000	1,000 шт	6 161,00	6 161,00
3	Ведро-контейнер для мусора с педалью 20л.	7323930000	1,000 шт	7 188,00	7 188,00

Всего: 16 770,00

К оплате: 16 770,00

в том числе НДС:

в том числе НСП:

Всего наименований 3, на сумму 16 770,00
Шестнадцать тысяч семьсот семьдесят сом 00 тыйын

Отпустил



Получил



Руководитель:

(должность)

(подпись)

(расшифровка подписи)

Главный бухгалтер:

(должность)

(подпись)

(расшифровка подписи)

Акт приема передачи товаров по Программе «Продовольствие для образования и детское питание»

Акт приема – передачи товаров в качестве гуманитарной помощи

по Программе «Продовольствие для образования и детское питание» в соответствии с Меморандумом о сотрудничестве в области реализации международной Программы МакГоверна-Доула «Продовольствие для образования и питание детей», подписанным Мерсико с Министерством образования и науки КР и Министерством здравоохранения КР

_____ 2021

Филиал Мерсико в Кыргызской Республике, в лице WASH/Grant Coordinator Амантурова Улана, именуемый далее «Мерсико» (Передающая сторона), и СШ ин. А. Крпильева села/города Бейшеле Ташкентской района Ташкент области в лице _____, именуемый далее «Принимающая сторона»,

подписали настоящий акт о том, что в рамках вышеуказанной программы Мерсико передала Принимающей стороне для дальнейшего использования в целях, предусмотренных Программой, а также в качестве гуманитарной помощи, имущество, указанное в Таблице 1.

Таблица 1. Передаваемые товары

#	Название	Направление деятельности	Бенефициары	Кол-во и ед.
1	Постеры по мытью рук	Реабилитация санитарной инфраструктуры, в том числе сооружений, оборудования и инвентаря	Образовательное учреждение (школа)	3

Подписи сторон:

Мерсико: _____ Амантуров Улан _____ WASH/Grant Coordinator _____
 Ф.И.О. _____ должность _____ подпись _____

Принимающая сторона: Джамалова С.Д. _____ директор Ш. _____
 Ф.И.О. _____ должность _____ подпись _____

Независимое лицо: _____ _____
 Ф.И.О. _____ должность _____ подпись _____



Акт приема передачи обучающих материалов по Программе «Продовольствие для образования и детское питание»

Акт приема – передачи обучающих материалов в качестве гуманитарной помощи по Программе «Продовольствие для образования и детское питание» в соответствии с Меморандумом о сотрудничестве в области реализации международной Программы МакГоверна-Доула «Продовольствие для образования и питание детей», подписанным Мерсико с Министерством образования и науки КР и Министерством здравоохранения КР.

« 15 » 12 2021

Филиал Мерсико в Кыргызской Республике, в лице Эльдара Эсенкожоева, Координатора программы, именуемый далее «Мерсико» (Передающая сторона), и СШ и.и. А. Коймалдыева села/города Бейиште Кеминского района Чуйской области в лице Диеваирова К.Р., именуемый далее «Принимающая сторона», подписали настоящий акт о том, что в рамках вышеуказанной программы Мерсико передала Принимающей стороне в качестве гуманитарной помощи, для дальнейшего использования в целях, предусмотренных Программой, обучающие материалы, указанные в Таблице 1.

Таблица 1. Передаваемые обучающие и развивающие материалы

№	Наименование	Направление деятельности	Бенефициары	Кол-во и ед.
1	Портфолио	Предоставление документации по организации горячего питания	Образовательное учреждение (школа)	1 шт
2	Журналы (1 комплект-5шт)			1 комплект
3	Инструкции для поваров (1 комплект-40шт)			1 комплект
4	Руководства для повара			1 шт
5	Книга рецептов			1 шт
6	Флешка с обучающими материалами для поваров			1 шт

Подписи сторон:

Мерсико:
(Ф.И.О., должность, подпись)

Эсенкожоев Эльдар, Координатор Программы, _____

Принимающая сторона:
(Ф.И.О., должность, подпись)

Диеваирова К.Р., директор, _____

Независимое лицо:
(Ф.И.О., должность, подпись)

О. Сермушалиева, отв. за печать, _____





**Акт качественной и количественной приемки – передачи товаров в качестве гуманитарной помощи /
Qualitative and Quantitative Acceptance Statement for Goods as Humanitarian Aid**

Договор на покупку №BIS-PO-0362 от 28 апреля 2021 г./ Purchase Contract #BIS-PO-0362 as of April 28, 2021

от/ as of « » _____ 2021 г.

Мы, нижеподписавшиеся/ We, the undersigned:

Поставщик/ Contractor – **ОсОО «Темир Групп»/ «Temir Group» LLC** в лице Мусаева Т.А./ in the person of T.A.Musaev,

Бенефициар/ Beneficiary – **СШ/С им.Койгельдиева** села/ village **Бейшеке**

Кеминского района/ district **Чуйской** области/ province в лице/ in the person of _____

составили настоящий акт о том, что Поставщик передает, а Бенефициар принимает кухонные принадлежности в качестве гуманитарной помощи, поставленные в соответствии с условиями Договора на покупку №BIS-PO-0362 от 28 апреля 2021 г., в рамках Программы «Продовольствие для образования и детское питание» FFE (USDA) в соответствии с Меморандумом о сотрудничестве в области реализации международной Программы МакГоверна-Доула «Продовольствие для образования и питание детей», подписанным Мерсико с Министерством образования и науки КР и Министерством здравоохранения КР/

have made this statement that the Contractor has delivered and the Beneficiary accepts the kitchen utensils as humanitarian aid delivered in accordance with terms of the Purchase Contract #BIS-PO-0362 as of April 28, 2021, within USDA «Food for Education and Child Nutrition» (FFE) Program in accordance with the Memorandum of Cooperation in the implementation of the international McGovern-Dole “Food for Education and Child Nutrition” Program signed by Mercy Corps with the Ministry of Education and Science of the Kyrgyz Republic and the Ministry of Health of the Kyrgyz Republic:

Таблица 1. Передаваемые товары

№ #	Наименование/ Item	Направление деятельности/ Activity purpose	Кол-во по контракту/ QTY by contract	Кол-во фактически полученное от поставщика/ QTY factually received from contractor
1	Подставка для разделочных досок (Нерж.сталь, на 6 досок, 270x285x270 мм)	Оснащение школьных помещений (пищеблоков, столовых и других помещений) дополнительным кухонным и иным оборудованием, столовой и другой мебелью	1	1
2	Стакан для столовых приборов (Нерж.сталь, диаметр: 10,5 см, высота: 11 см)		4 или 8 в зависимости от кол-ва учащихся	4
3	Поварешка для разлива блюд (Нерж.сталь, 200мл)		1	1
4	Поварешка для разлива блюд (Нерж.сталь, 250мл)		1	1
5	Щетка для мытья посуды (С короткой ручкой)		1	1
6	Щетка для мытья посуды (С длинной ручкой)		1	1
7	Ведро под мусор (Нерж.сталь, 30 л., с педалью, с ведром из пластика внутри)			

Подписи/Signatures

Поставщик/ Contractor: _____ Мусаев Темирлан Айтбаевич _____ Директор _____
 Ф.И.О. _____ должность _____ подпись _____

Бенефициар/ Beneficiary: _____ _____ _____
 Ф.И.О. _____ должность _____ подпись _____

Независимое лицо: _____ _____ _____
 Ф.И.О. _____ должность _____ подпись _____



In witness whereof the undersigned have, on behalf of the Parties hereto, signed, agreed to the aforementioned terms and conditions of this Addendum.

Mercy Corps:

Signature: 
Umamat Kandalaeva
Country Director

Date: 11/06/21



В свидетельство чего нижеподписавшиеся лица от имени Сторон подтверждают согласие на вышеуказанные условия настоящего Дополнения.

Бенефициар:

Ф.И.О.: Эшмакеева К.Д

Должность: директор

Подпись: 

Дата: 18.06.2021



Поставщик:

Ф.И.О.: Кучевалов А.Г

Должность: ген директор

Подпись: 

Дата: _____



